

S M E G

**CGF11-KAHVE ÖĞÜTME
MAKİNASI**

**CGF11 Serisi Tüm Kahve
Öğütücü Modelleri**

Kullanım Kılavuzu

KULLANIM KILAVUZU

Narenciye sıkacağı

Kullanım talimatları

Narenciye sıkacağı

Kullanım kılavuzu

Narenciye sıkacağı

Kullanım kılavuzu

Narenciye sıkacağı

Kullanım talimatı

Narenciye sıkacağı

Kullanım kılavuzu

Narenciye sıkacağı

Kullanım kılavuzu

Narenciye sıkacağı

Kullanım kılavuzu

Narenciye sıkacağı

Kullanım kılavuzu

Narenciye sıkacağı

Kullanım kılavuzu

Narenciye sıkacağı

Kullanım talimatı

Narenciye sıkacağı

Kullanım kılavuzu

Narenciye sıkacağı

Kullanım kılavuzu

Narenciye sıkacağı

دليل التعليمات

عصارة حمضيات



Kullanıcı için önemli bilgiler

Kullanıcı için önemli bilgiler

Kullanıcı için önemli bilgiler

Kullanıcı için önemli bilgiler

معلومات هامة للمستخدم



Uyarılar

تحذيرات



Açıklama

الوصف



Kullanım

الإستعمال



Temizlik ve bakım

التنظيف و الصيانة



Güvenlik talimatları

تحذير للسلامة



Bilgi

معلومات



Tavsiye
Tavsiye

اقتراحات

Sayın Müşteri, Satın almanız için size içten teşekkür ederiz. Ürünlerimiz belirgin bir estetik araştırmayı yenilikçi teknik tasarımı ile birleştirdiği için benzersizdir. Bunlar ürün gamındaki diğer ürünlerle uyumlu olup mobilya ve tasarım öğeleri olarak da kullanılabilir. Elektrikli aletinizin işlevlerini tam olarak takdir edeceğinizi umar, en içten selamlarımızı sunarız.

Sayın Müşteri, Beyaz eşyalarımızdan birini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz simgesel stil ile yenilikçi teknik çözümleri birleştirdiği için eşsizdir. Ürün gamımızdaki diğer ürünlerle mükemmel uyum sağlar ve mutfağınızdaki bağımsız bir tasarım objesi olarak da iyi çalışır. Yeni cihazınızı kullanmaktan keyif almanızı dileriz. Saygılarımızla.

Sayın müşterimiz, alışverişiniz için çok teşekkür ederiz. Ürünlerimiz, güçlü bir estetik arayışını yenilikçi teknik bir tasarım ile birleştirdiği için benzersizdir. Bunlar ürün gamındaki diğer ürünlerle koordine olur ve mobilya ve tasarım öğelerini oluşturabilir. Yeni beyaz eşyadan tamamen memnun kalmanızı umuyor, en içten selamlarımızı iletiyoruz.

Sayın müşterimiz, alışverişiniz için içten teşekkür ederiz. Ürünlerimiz, üzerinde titiz bir tasarım araştırması ve yenilikçi teknik planlamanın birleştiği yönüyle benzersizdir. Bunlar seri içindeki diğer ürünlerle birleştirilebilir ve sıra dışı mobilya ve tasarım öğeleri olarak görev yapabilir. Yeni ev aletinizi tamamen takdir edeceğinizi umuyor ve saygılarımızı iletiyoruz.

Sayın müşteri, satın almanız için içten teşekkür ederiz. Ürünlerimiz estetik ile yenilikçi teknik tasarımı birleştirdiği için benzersizdir. Ürünler, serideki diğer ürünlerle mükemmel şekilde birleştirilebilir ve mobilya ve tasarım öğeleri olarak kullanılabilir. Yeni ev aletinizden tamamen keyif almanızı umuyoruz. Saygılarımızla.

Sayın müşteri, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz, dikkat çekici bir estetik arayışını yenilikçi bir teknik tasarımı birleştirdiği için benzersizdir. Ürünler, seri içindeki diğer ürünlerle birleştirilebilir ve dekorasyon ve tasarım öğeleri olarak kullanılabilir. Yeni buzdolabınızı tamamen takdir etmenizi diler, en içten selamlarımızı iletiriz.

Sayın müşterimiz, satın almanız için çok teşekkür ederiz. Ürünlerimiz, güçlü bir estetik arayışını yenilikçi bir teknik tasarımı birleştirdiği için benzersizdir. Bunlar hatlı bir şekilde serideki diğer ürünlerle koordine olur ve dekorasyon ve tasarım öğelerini oluşturabilir. Evinizdeki cihazın tüm işlevlerinden tam olarak yararlanmanızı umuyoruz ve en iyi dileklerinizi iletiyoruz.

Sayın müşterimiz, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz estetik yenilikçi düşünce ile yenilikçi teknik birleştirir ve benzersizdir. Ürünlerimiz aynı serideki diğerleriyle uyum sağlar ve ev dekorasyonunda stil hissi vermek için kullanılabilir. Ev aletinizin fonksiyonlarını tam olarak takdir edeceğinizi umuyoruz. En iyi dileklerle.

Sayın müşterimiz! Satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz, muhteşem tasarımı ile ileri teknik çözümleri birleştirdiği için benzersizdir. Ayrıca bu ürünler, bu serinin diğer ürünleriyle birleştirilebilir ve iç mekanda stil öğeleri olarak hizmet edebilir. Cihazınızın fonksiyonlarını tam olarak takdir edeceğinizi umuyoruz. En iyi dileklerle.

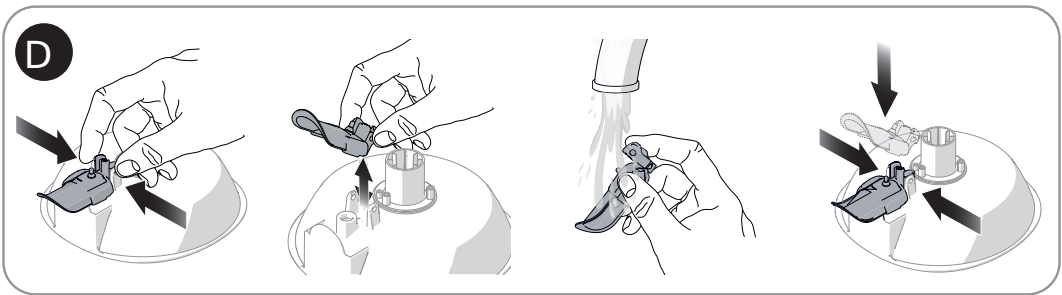
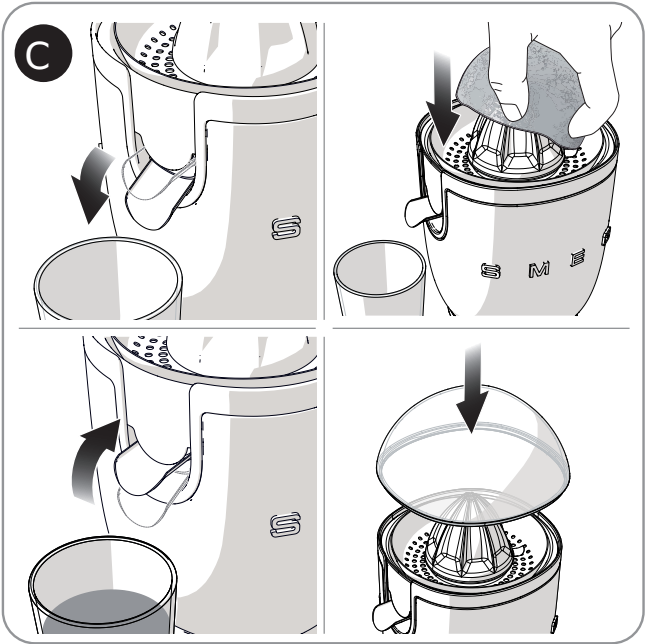
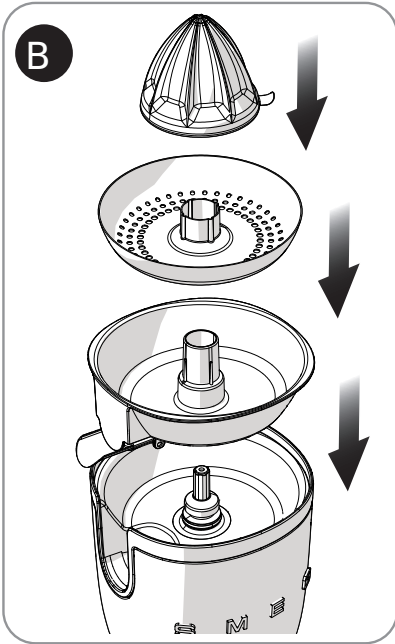
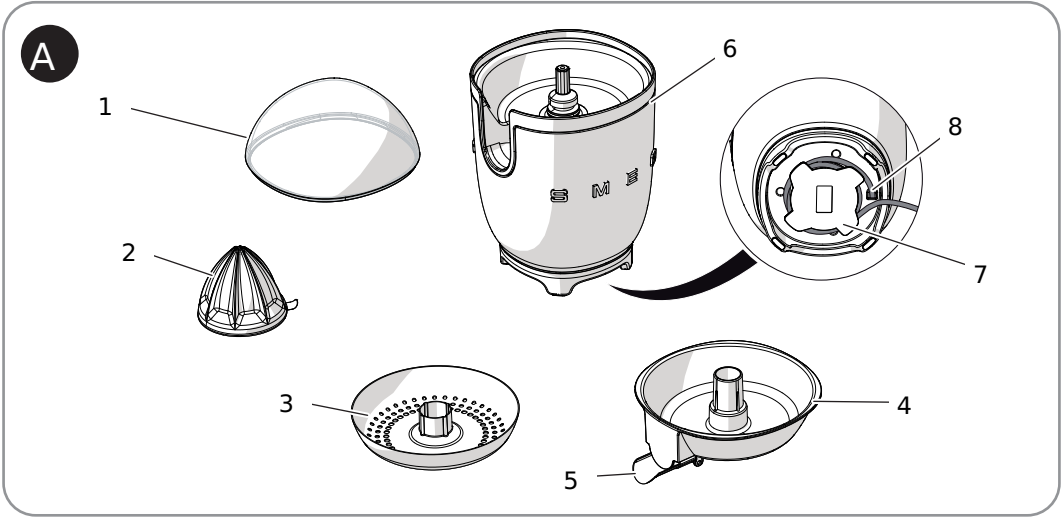
Sayın müşterimiz, satın almanız için çok teşekkür ederiz. Ürünlerimiz estetik araştırmayı yenilikçi teknik tasarımı birleştirdiği için benzersizdir. Seri içindeki diğer ürünlerle mükemmel uyum sağlar ve bağımsız bir tasarım mobilyası olarak da kullanılabilir. Ev aletinizin işlevselliğini takdir edeceğinizi umuyoruz; en iyi dileklerimizle.

Sayın müşterimiz, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz, yoğun estetik araştırmalarını yenilikçi teknik tasarımı birleştirdiği için benzersizdir. Bunlar, asortimindeki diğer ürünlerle koordine olur ve dekorasyon ve donanım öğeleri olarak görev yapabilir. Bu cihazın işlevlerini tam olarak kullanabileceğinizi umuyoruz. Saygılarımızla.

Sayın müşterimiz, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz, estetik ve yenilikçi teknik tasarımın birleştiği benzersizdir. Diğer seçki'deki ürünlerle birlikte kullanılır ve aynı zamanda iç dekorasyon ve tasarım ürünleri olarak hizmet eder. Ev aletinizin işlevlerinden tam olarak keyif almanızı umuyoruz. En içten selamlarımızla.

Sayın müşterimiz. Ürünlerimizden birini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz, estetik arayışını yenilikçi bir teknik tasarımı birleştirdiği için benzersizdir. Bunlar, bu yelpazedeki diğer ürünlerle koordine edilir ve hem mobilya hem de tasarım malzemesi olarak işlev gösterebilir. Ev aletinizden tam fayda sağlayacağınızı umuyor ve en iyi dileklerinizi iletiyoruz.

تحتفظ جهة التصنيع بحقها في إجراء أية تغييرات تراها ضرورية لتحسين منتجاتها دون إخطار مسبق. لذا، تعتبر الرسوم التوضيحية والأوصاف الواردة في هذا الدليل غير ملزمة ولكنها إرشادية فقط.



1 Kılavuzlar

Bu kullanıcı kılavuzu cihazın ayrılmaz bir parçasıdır ve bu nedenle cihazın tüm çalışma ömrü boyunca tamamen saklanmalı ve erişilebilir bir yerde bulundurulmalıdır.

1.1 Kullanım amacı

- Cihazı yalnızca kapalı alanlarda ve en fazla 2000 metre rakımında kullanın.
- Bu cihaz ev kullanımı ve benzeri uygulamalar için tasarlanmıştır:
 - Mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları
 - Pansiyonlar / çiftlik konaklamaları
 - Oteller, moteller ve diğer konaklama tesislerindeki misafirler tarafından.
- Restoranlar, kahve barları ve kahve shop'lar gibi diğer kullanımlar uygunsuz sayılır.
- Cihaz, narenciye meyvelerinin (portakal, greyfurt ve limon) suyunu çıkarmak için kullanılabilir. Başka hiçbir kullanım uygunsuz sayılır. Cihazı yalnızca amacına uygun olarak kullanın.
- Cihaz harici zamanlayıcılar veya uzaktan kumanda sistemleri ile çalışacak şekilde tasarlanmamıştır.
- Fiziksel, duysal veya zihinsel kapasitesi düşük veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar da dahil) gözetim veya talimat olmadan kullanılmamalıdır.
- Denetimli çocuklar cihazla oynamamaları konusunda uyarılmalıdır.
- Cihazı 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun.
- Temizlik ve bakım en az 8 yaşında olan çocuklar tarafından sadece bir yetişkin gözetiminde yapılabilir.

1.2 Genel güvenlik talimatları

- Hareketli veya çıkarılabilir parçalar değiştirilmeden önce cihazı fişten çekin (örneğin sıkma konisi, elek ve meyve suyu toplama sehpa).
- Cihaz çalışırken gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı, motor tabanını, güç kablosunu veya fişi suya veya başka herhangi bir sıvıya daldırmayın.
- Güç kablosu veya fiş hasar görüyor gibi görünüyorsa veya cihaz herhangi bir şekilde düşmüş veya hasar görmüşse cihazı kullanmayın.
- Arıza durumunda veya güç kablosu hasar gördüğünde cihaz yalnızca yetkili bir teknisyen veya yetkili teknik destek merkezi tarafından onarılmalıdır.
- Güç kablosunun keskin kenarlara temas etmesini önleyin.
- Prizi fişten çıkarmak için kabloyu çekmeyin.
- Cihazı açık ocak alevlerinin veya elektrikli kapların üzerinde veya yakınında, fırın içinde veya diğer ısı kaynaklarının yakınında bulundurmayın.
- Cihazı kendiniz onarmaya çalışma veya yetkili bir teknisyen yardımı olmadan onarmaya çalışma.
- Cihaza yapılacak herhangi bir değişiklik garantiyi geçersiz kılar.
- Montajdan, sökmeden ve temizlemeden önce cihazı güç soketinden ayırın ve kullandıktan sonra derhal ayırın.



Talimatlar

1.3 Uyarı

• Aksesuarları değiştirmeden veya çalışırken hareket eden parçalara yaklaşmadan önce cihazın fişini/elektrik bağlantısını kesin. Çalışma sırasında kişişel yaralanmayı ve/veya cihazın hasar görmesini önlemek için ellerinizi, sağlarınızı ve kıyafetlerinizi ve mutfak gerelerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun.

• Gözetimsiz bırakılması halinde ve montaj, demontaj veya temizlikten önce narenciye sıkacağının her zaman g prizinden bağlantısını kesin.

• Kullanılmadığında, temizlemeden önce ve herhangi bir arıza fark ederseniz narenciye sıkacağının fişini ekin.

• Temizlemeden önce narenciye sıkacağını soğumaya bırakın.

• Sıkacağı kablosundan tutarak kaldırmayın, çekmeyin veya hareket ettirmeyin. Taşıdığınızda her zaman narenciye sıkacağını motor gövdesinden tutun.

• Sıvı toplama haznesini ařırđ doldurmayın.

• Narenciye sıkacağını uzun süre için kullanmayın. Motor ařırđ ısınabilir. Uzun süreli kullanım nedeniyle durursa motoru 15-20 dakika soğumaya bırakın.

• Narenciye sıkacağını başka üreticilerin parça veya aksesuarlarıyla birlikte kullanmayın.

• Yalnızca orijinal yedek parçalar kullanın. Üretici tarafından onaylanmamış yedek parça kullanılması yangınlara, elektrik çarpmasına veya kişişel yaralanmaya yol açabilir.

• Narenciye sıkacağını yalnızca düz ve kuru yzeylelere yerleştirin.

• alıştırmadan önce narenciye sıkacağının doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.

• Narenciye sıkacağının motor gövdesine ve kablosuna sıvı püskürtmeyin veya ıslatmayın. Temas halinde

sıvı, hemen fişini çekin narenciye sıkacağını çıkartın ve tamamen kurulayın: Elektrik arpması riski!

• Kullanmadan önce süzgeç ve ağız kısmının posa kalıntılarıyla tıkanmadığını kontrol edin.

• Her kullanımdan önce ve sonra narenciye sıkacağını temiz ve boş halde tutun.

• Narenciye sıkacağını nesne saklamak için kullanmayın.

Kapalı/ bekleme modunda g tüketimi bilgileri

Cihazın kapalı/ bekleme modundaki g tüketimine ilişkin teknik veriler, www.smeg.com adresinde ilgili ürünün bulunduğu sayfada yer alır.



1.4 Üretici sorumluluğu

Üretici, şu nedenlerle meydana gelen yaralanmalar veya mal hasarı için sorumlu değildir:

- Cihazın tasarlandığı amaç dışında kullanılması.
- Kullanım kılavuzunu okumamış olmak.
- Cihazın herhangi bir parçasına müdahale etmek.
- Orijinal olmayan yedek parçaların kullanılması.
- Güvenlik talimatlarına uyulmaması.

1.5 Atık Yönetimi



Bu cihaz diğer atıklardan ayrı olarak bertaraf edilmelidir (Yönetmelik 2012/19/AB).

- The cihaz yapar değildirmez mevcut Avrupa yönergelerine uygun olarak sağlık ve çevre için tehlikeli kabul edilebilecek miktarlarda maddeler.
- Eski elektrikli aletler evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir! Mevcut mevzuata uymak için, kullanımsız eski cihazlar, kullanma ömürlerinin sonuna ulaştığında, bunların bertaraf edileceği bir bertaraf tesisine götürülmelidir, orada şu şekilde işlenebilirler:
dağıtıldı. İlgili yerel yetkililer veya onların atık bertaraf operatörleri daha fazla bilgi sağlayabilir.
- Ambalaj malzemelerini uygun bir geri dönüşüm tesisinde bertaraf edin.



Plastik ambalaj Solunumun boğulma tehlikesi

- Ambalajı veya herhangi bir parçasını gözetimsiz bırakmayın.
- Plastik poşetlerle çocukların oynamasına izin vermeyin.



Kuvvetli elektrik çarpması tehlikesi

- 2 pimli bir prize takın.
- Adaptör kullanmayın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.
- Bu talimatlara uyulmaması ölüm, yangın veya elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Temizlemeden önce narenciye sıkacağının fişini çekin.
- Motor tabanını suya veya diğer sıvılara daldırmayın.



Ani başlama tehlikesi

- Narenciye sıkacağının bileşenlerini yerleştirmeden veya çıkarırken fişinin çekili olduğundan emin olun.



Hareketli parçalar

Cihaza kişisel zarar veya hasar riski

- Narenciye sıkacağına uzun süre çalıştırmayın. Çalıştırmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Ucuğa parmakları, çatalları veya kaşıkları sokmayın. Bu kişisel yaralanmaya veya cihazın zarar görmesine yol açabilir.
- Elleri, saç, gevşek takıları, kravatları veya giysileri uzak tutun, spatüller ve diğer nesneler kişisel yaralanmayı veya cihazın zarar görmesini engellemek için narenciye sıkacağı koni ve süzgecinden uzakta tutun.
- Narenciye sıkacağı prize takılıken sıkma koni veya süzgece dokunmayın.



Yanlış kullanım Yüzeylere zarar verme riski

- Cihazı temizlemek için buhar jetleri kullanmayın.
- Metal kaplamalı parçalarda klor, amonyak, çamaşır suyu veya alkol içeren temizleyici ürünler kullanmayın (ör. anodize, nikel veya krom kaplı).
- Aşındırıcı veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayın (örn. toz ürünler, leke gidericiler ve metal aşındırıcılar).
- Pürüzlü veya aşındırıcı malzemeler veya keskin metal kazıyıcılar kullanmayın.

2 Ürün açıklaması (Şekil A)

- 1) Toz kapağı
- 2) Beyazlatıcı koni
- 3) Süzgeç
- 4) Suyu toplayıcı
- 5) Damla önleyici uç
- 6) Motor gövdesi
- 7) Dahili kablo sarıcı
- 8) Kaymaz ayaklar



Yiyeceklerle temas eden parçalar, mevzuata uygun malzemelerden yapılmıştır
mevzuata hükümlerinin mevcut uygun olarak.

3 Kullanım

3.1 İlk kullanımdan önce

- 1) Narenciye sıkacağı üzerindeki etiketleri ve pulları çıkarın.
- 2) Narenciye sıkacağı bileşenlerini dikkatlice yıkayın ve tamamen kurumasını bekleyin (bkz. "4.2 Narenciye sıkacağı bileşenlerinin temizliği").

3.2 Çalışma (Şekil B)

- 1) Suyu toplayıcıyı (4) motor gövdesinin (6) üzerindeki yuvasına yerleştirin.
- 2) Süzgeci (3) su toplayıcıya (4) yerleştirin, ardından koniyi (2) süzgecin üzerine takın.



3.3 Narenciye sıkacağı kullanımı (Şek. C)

- 1) Narenciye meyvesini ikiye kesin.
- 2) Narenciye sıkacağını düz ve kuru bir yüzeye yerleştirin.
- 3) Sızdırmayan döküm ağzını (5) aşağı indirerek açın ve altına bir bardak veya başka bir kap yerleştirin.
- 4) Fişi güç prizine takın.
- 5) Narenciye yarısını sıkma konisine (2) bastırın; sızdırmayan döküm ağzının (5) açık olduğundan emin olun. Motor otomatik olarak çalışmaya başlayacaktır.
- 6) Tüm meyve suyu alındıktan sonra, motorun otomatik olarak durması için narenciye yarısını koniden (2) çıkarın.
- 7) Sızdırmayan döküm ağzını (5) kapatın.
- 8) Narenciye sıkacağını kullanmayı bitirdikten sonra parçaları iyice yıkayın ve kurutun ("4.2 Narenciye sıkacağının parçalarının temizliği" bölümüne bakın).
- 9) Toz kapağını ürünün (1) üzerine yerleştirin.



Kullanıcı için ipuçları ve öneriler

- Acı posanın meyve suyu ile birlikte alınmasını önlemek için narenciye meyvesini koniye çok sert şekilde bastırmayın.

- Süzgeci veya sıkma konisini çizmeye ya da zarar vermeyecek şekilde posayı çıkarmak için sert ya da sivri cisimler kullanmayın.

4 Temizlik ve bakım

- Narenciye posasını narenciye sıkacağın yüzeylerinde kurumaya bırakmayın.
- Narenciye sıkacağın parçalarından posa kalıntısını yıkamak veya çıkarmak için sert deterjanlar ya da sivri cisimler kullanmayın.

4.1 Motor tabanının temizliği

Motor tabanının dış yüzeyinin iyi durumda kalması için, kullanımdan sonra düzenli olarak temizlenmelidir. Önce cihazın soğumasını bekleyin. Ilık deterjanla yumuşak ve nemli bir bez kullanın.

4.2 Narenciye sıkacağının parçalarının temizliği

Sıkma konisi (2), kapak (1), süzgeç (3) ve meyve suyu haznesi (4) ayrıca bulaşık makinesinde de yıkanabilir.

En iyi sonuç için, sızdırmayan döküm ağzı (5) çıkarılıp akan su altında ayrı olarak yıkanabilir (Şek. D).

Parçaları iyice kurulayın; cihaz kullanılmadığında toz kapağını (1) taktığınızdan emin olun.

Ne yapmalı...

Sorun	Neden	Çözüm
Bu alet çalışır. yapmaz.	Fiş düzgün takılmamış güç prizine takılı	Fişi prize takın güç soketine. Kullanmayın adaptörler veya uzantılar. Ana devre kesicinin açık olduğundan emin olun. devre kesici açık olmadığından emin olun.
	Kablo arızalıdır	Kablonun değiştirilmesini sağlayın Yetkili servis merkezinde Hizmet Merkez.
	Güç eksikliği	Ana devre kesicinin açık olduğundan emin olun. devre kesici açık mı?
	Motor koruma kesicisi sürekli ve uzun süreli kullanım nedeniyle tetiklendi ve motorun soğuması için uzun süreli kullanım ile alet	15/20 dakika bekleyin motor soğumaya soğumaya.



Sorun çözülmediyse veya başka tip arızalarda yerel teknik destek merkezinizle iletişime geçin.

Üretici, kendi ürünlerinin geliştirilmesi için gerekli gördüğü tüm değişiklikleri önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan görseller ve açıklamalar bu nedenle bağlayıcı değildir ve yalnızca bilgilendirme amaçlıdır.

Üretici, ürünlerinin geliştirilmesi için gerekli görülen her türlü değişikliği önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kılavuzda yer alan görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca bilgilendirme amaçlıdır.

Üretici, ürünlerinin geliştirilmesi için faydalı olduğunu düşündüğü tüm değişiklikleri önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca bilgilendirme değeri taşır.

Üretici, ürünlerini geliştirmek için faydalı gördüğü tüm değişiklikleri önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kılavuzda yer alan görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca örnekleme amacı taşır.

Üretici, ürünlerini geliştirmek için gerekli gördüğü tüm değişiklikleri herhangi bir uyarı olmaksızın yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca bilgilendirme değeri taşır.

Üretici, kendi ürünlerinin iyileştirilmesi için faydalı olduğunu düşündüğü tüm değişiklikleri önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca bilgilendirme değeri taşır.

Üretici, ilgili ürünlerin iyileştirilmesini amaçlayan her türlü değişikliği önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kılavuzda yer alan görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca bilgilendirme değeri taşır.

Üretici, kendi ürünlerini geliştirmek için gerekli görülen tüm değişiklikleri önceden bildirmeden uygulama hakkını saklı tutar. Bu nedenle, mevcut kılavuzda yer alan görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir; yalnızca bilgilendirme amaçlıdır.

Üretilen ürünlerin iyileştirilmesi için üretici, önceden haber vermeksizin, uygun gördüğü her türlü değişikliği yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan çizimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve bilgilendirme amaçlıdır.

Üretici, kendi ürünlerini geliştirmek için faydalı olduğu değerlendirilen tüm değişiklikleri haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kılavuzdaki çizimler ve açıklamalar yalnızca yol gösterici niteliktedir ve bağlayıcı değildir.

Üretici, ürünlerini geliştirmek amacıyla uygun gördüğü her türlü değişikliği önceden bildirmeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu talimatta yer alan çizimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca bilgilendirme amaçlıdır.

Üretici, düşüncesine göre gerekli olan değişiklikleri önceden haber vermeksizin kılavuzlara yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kılavuzda yer alan görseller ve çizimler bağlayıcı değildir; yalnızca referans amaçlı verilmektedir.

Üretici, teknik gelişmeler nedeniyle ürünlerinde, önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kullanım kılavuzundaki görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca yol gösterici olarak değerlendirilmelidir.

عملينا العزيز، شكرًا لك على شراء أحد أجهزتنا. تعد منتجاتنا فريدة لأنها تجمع بين الأسلوب المميز والحلول التقنية المبتكرة. وهي تتناسب تمامًا مع المنتجات الأخرى في مجموعتنا وتعمل بنفس القدر كتحسينات قائمة بذاتها في مطبخك. نأمل أن تستمتع باستخدام هذا الجهاز الجديد! وتفضلوا بقبول وافر الاحترام والتقدير.